

Jade Colanges

Développeuse d'application - Alternance

✉️ jade.colanges@live.fr ☎️ 0689577172 ⬇️ 27400 Louviers 📅 16/08/1994

💼 Expériences

Traductrice, *Keywords Studios*

Traduction de jeux vidéo, avec implémentation des variables liées aux personnages, lieux et autres éléments récurrents.

05/2019 – aujourd'hui

Télétravail

Rédactrice/traductrice, *Bamblup (FirstAndTen)*

Rédaction et traduction d'élément de lore pour le jeu mobile Bamblup: Motion to Win, au sein d'une équipe de développeurs.

09/2019 – 12/2019

Malmö, Suède

🧠 Compétences

Web design

HTML CSS

Outils TAO

MemoQ

Anglais

Niveau C2

Programmation

Go, Javascript

🎓 Éducation

Master Traduction littéraire, *Université d'Angers*

09/2015 – 07/2017

Angers

Licence d'Anglais (LLCE), *Université de Rouen / York University*

09/2012 – 07/2015

Rouen / Toronto

Formation Concepteur/Développeur d'application, *Zone01*

Formation de développeur en apprentissage peer-to-peer. Apprentissage de langages de programmation (Go, Javascript, C, etc) à travers des projets personnels et des projets de groupe.

06/2025 – En cours

Rouen

🔗 Loisirs

• Jeux vidéo

• Jeu de rôle

• Lecture

• Tir à l'arc

📁 Projets

Project Nightmare : Deadline Invaders, *Projet de groupe Zone01*

11/2025 – 01/2026

Jeu inspiré de Space Invaders (Javascript, CSS)

Mes contributions : graphismes, interface, mécaniques de jeu, cinématiques.

HamsterCare, *Projet personnel*

08/2025

Simili-tamagotchi de soin de hamster (Javascript, HTML, CSS)

Projet personnel commencé pour apprendre les bases du javascript et expérimenter.